

# Table of Contents

## Gathering Songs

- \* 5 • 1. Dios está aquí (Mexico): *God Is Here Today*
- 5 • 2. *I Was Glad* (India)
- \* 6 • 3. Jesu tawa pano (Zimbabwe): *Jesus, We Are Here*
- \* 7 • 4. Uyai Mose (Zimbabwe): *Come, All You People*
- \* 8 • 5. ¡Miren qué bueno! (Argentina): *Behold, How Pleasant (Psalm 133)*

## Praise and Adoration

- 9 • 6. Aleluia (Brazil)
- 10 • 7. Mwamba ni Yesu (Kenya): *The Rock Is Jesus*
- \* 11 • 8. Amen Siyakudumisa (South Africa): *Amen, We Praise Your Name*
- \* 12 • 9. Rejoice, Hallelu (India)
- 13 • 10. *Sing with Hearts* (Philippines)
- \* 14 • 11. El Cielo Canta (Argentina): *Heaven Is Singing*
- \* 15 • 12. Halle, Halle (Caribbean)
- 16 • 13. Ndi Jesu Chete (Zimbabwe): *It's Jesus Alone*

## Psalm Settings

- \* 18 • 14. O Give Thanks to the Lord (Taiwan): *Psalm 136*
- \* 19 • 15. Psalm 136 (Tanzania)
- 20 • 16. Cantai ao Senhor (Brazil): *Rejoice in the Lord*
- \* 21 • 17. Alleluia-Psalm 150 (South Africa)
- 22 • 18. Cantemos al Señor (Mexico): *O Sing Unto the Lord*

## Prayer and Petition

- \* 24 • 19. Sikhulule (South Africa): *Liberate Us, Lord*
- 25 • 20. Ahomna (South Africa): *Ntsikana's Song*
- \* 25 • 21. Kyrie eleison (Brazil): *Lord, Have Mercy*
- \* 26 • 22. Nkosi! Nkosi! (South Africa): *Lord, Have Mercy*
- \* 27 • 23. Santo, Santo, Santo (Argentina): *Holy, Holy, Holy*

## Advent, Christmas, and Epiphany

- \* 29 • 24. Um Menino (Brazil): *A Child*
- \* 30 • 25. Gloria, gloria, gloria (Argentina): *Glory*
- \* 31 • 26. Gloria a Dios (Peru): *Glory to God*
- 32 • 27. Pengyou, Ting (China): *Listen, My Friends*
- 33 • 28. Carol Our Christmas (New Zealand)
- 34 • 29. Yo Soy la Luz del Mundo (Mexico): *I Am the World's True Light*

## Palm Sunday, Easter, and Pentecost

- 36 • 30. Mantos y Palmas (Mexico): *Filled with Excitement*
- 37 • 31. Laphalala Igazi (South Africa): *Christ Is Risen*
- \* 38 • 32. Wa wa wa Emimimo (Nigeria): *Come, O Holy Spirit, Come*

## Communion

- 41 • 33. Jiu shi zhi shen (China): *The Bread of Life for All Is Broken*
- 42 • 34. Come, Let Us Eat (Liberia)
- \* 43 • 35. Santo (El Salvador): *Holy*

## Benediction

- 44 • 36. Thuma Mina (South Africa): *Send Me, Lord*

## Appendices and Indices

- 45 • Appendix A: Index of Countries
- 46 • Authors, Translators, Composers, Arrangers, and Transcribers
- 47 • Copyright Holders and Acknowledgements
- 48 • Alphabetical Index of Common Titles and First Lines

\* Included on audio CD

# Dios está aquí

## *God Is Here Today*

1

*legato*

Dios es - tá a - qui,  
God is here today;  
  
cier-to co-mo el ai - re que res - pi - ro,  
cer - tain as the air I breathe,  
  
cier-to co-mo la ma - ña - na se le - van  
cer - tain as the morning sun that - ri - ta, ses, tan as  
  
cier-to co-mo que le can - to y me pue - de o - ir.  
cer - tain when I sing you'll hear my song.

© WORDS: From Mexico, tr. C. Michael Hawn, 1998  
 © MUSIC: From Mexico, arr. C. Michael Hawn and Arturo González, 1999  
 Translation and arrangement © 1999 Choristers Guild.

DIOS ESTÁ AQUÍ  
 Irregular

2

# I Was Glad

I was glad when they said to me, "Let us go to the house of the Lord."  
 I was glad, I was glad, I was glad, I was glad.

WORDS: Psalm 122:1  
 © MUSIC: M. Thomas Thangaraj, India  
 Music © 1997 M. Thomas Thangaraj. Used by permission.

# Mwamba ni Yesu

*The Rock Is Jesus*

7

Solo

1. Who is the rock?  
 (2. He) bless - es us.  
 (3. He) heals from sin.  
 (4. The) rock pro - tects.  
 (5. He) res - cues all.

Who  
He  
He  
The  
He

Choir/Congregation

Mwa - mba ni Ye - su, mwa - mba.  
 The rock is Je - sus, Je - sus.

is the rock?  
 bless - es us.  
 heals from sin.  
 rock pro - tects.  
 res - cues all.

2. He  
 3. He  
 4. The  
 5. He

Mwa - mba ni Ye - su, mwa - mba.  
 The rock is Je - sus, Je - sus.

© WORDS: Original Swahili by Manaseh G. Mutsoli, English text J. Nathan Corbitt  
 © MUSIC: Traditional Swahili chorus, arr. J. Nathan Corbitt  
 Words and music from *Four African Hymns* © 1994 Choristers Guild.

MWAMBA  
irregular

## Sing with Hearts

10

*J = 92–100*

Sing with hearts, sing with souls, Dance with joy to God, To

whom we of - fer prais - es, To whom we sing with glad - ness.

*J = 84 legato*

1. Let all our hearts o - pen up to the Lord God, God,  
 2. Let all our bod - ies sway to God's mu sic, sic,  
 3. Let all our souls shine with God's beau ty, ty,

Let all the heav'n s hear how our hearts re - joice;  
 Let all the earth move with our feet and hands;  
 Let all the cre - a - tion feel our love for God;

Descant (cue size)

For it is God who has giv - en us grac - es, es,  
 For it is God who in spires and up - lifts us, us,  
 For it is God who has grant - ed us wis - dom, dom,

From whom comes the mu - sic in our voice.  
 From whom flows find the rhythm in our dance.  
 In whom we find the al - i - ty and dream.

O Lord, we sing with joy - ful

O Lord, we sing with joy - ful hearts,

hearts,

with soul and bod - y of - fer we our arts.

# Advent, Christmas, and Epiphany

